

petit futé
CARNET DE VOYAGE

ÉCOSSE



**LE GUIDE QUI
VA À L'ESSENTIEL**
www.petitfute.com

www.petitfute.com

1^{er} site d'information touristique

GUIDES DE VOYAGE

ADRESSES ET AVIS

EXPÉRIENCES

IDÉES DE SÉJOURS

JEUX CONCOURS

BONS PLANS

PLUS D'INSPIRATION SUR



BIENVENUE EN ÉCOSSE!



Édimbourg.

© SHAIKH - ISTOCKPHOTO

Si l'Écosse était une œuvre d'art, ce serait une aquarelle. Ses tableaux enivrants de charme s'étendent ininterrompus, dessinant la silhouette romantique de sommets escarpés, de falaises déchiquetées, de *glens* verdoyants, de forêts d'émeraude et d'une myriade d'archipels féeriques. Les paysages s'y entremêlent amoureuxment dans le chaos de la roche et le fracas de la mer, sous le chant lyrique

d'une faune richissime aux millions d'oiseaux chamarrés. Chaque vallée est un temple dédié à une nature splendide, peuplée de petits moutons téméraires, d'aigles solitaires et de cerfs aussi nobles que discrets. On ne compte plus les pierres levées dont le mutisme minéral laisse courir l'imagination et les ruines médiévales qui ne sont désormais que l'ombre romanesque d'une grandeur révolue. Elles nichent au pied de montagnes sans âge, fières et tranquilles, qui nourrissent imperturbablement les ruisseaux et les *lochs* infinis. Leurs eaux profondes sont les miroirs de l'âme du pays où se reflètent les nuages, les collines, les châteaux et les îlots, non contents d'être déjà les pourvoyeurs de mille légendes et de centaines de *single malts* d'anthologie. Des siècles durant, artistes et penseurs y ont puisé un peu de cette inspiration que l'on cherche tous. On l'effleure dans les rues élégantes et survoltées d'Édimbourg ou sur la cime des massifs célestes et indomptés des Highlands. Impossible d'ignorer la vénusté de leurs formes gracieuses qui chatouillent ce ciel si capricieux. Walter Scott, Robert Burns ou encore Robert Louis Stevenson y ont succombé avant vous.



Moutons sur la route.

© OTMARW - SHUTTERSTOCK.COM

SOMMAIRE

■ DÉCOUVERTE ■

Les plus de l'Écosse.....	8
L'Écosse en bref.....	10
L'Écosse en 10 mots-clés.....	12
Survol de l'Écosse.....	14
Histoire.....	18
Population.....	26
Arts et culture.....	28
Festivités.....	33
Cuisine locale.....	36
Sports et loisirs.....	39
Enfants du pays.....	40

■ VISITE ■

Édimbourg, Lothian et Borders.....	44
Édimbourg.....	44
Lothian.....	54
Linlithgow.....	54
South Queensferry.....	55
Musselburgh.....	56
North Berwick.....	56
Dunbar.....	57
Borders.....	57
Kelso.....	57
Jedburgh.....	61
Melrose.....	62
Peebles.....	63
Glasgow et le Sud-Ouest.....	64
Glasgow.....	64
Strathclyde.....	70
Dumfries & Galloway.....	73
Portpatrick.....	73
Whithorn.....	73
Galloway Forest Park.....	74
Kirkcudbright.....	74
Castle Douglas.....	75
Thornhill.....	75

Dumfries.....	75
Centre et côte Ouest.....	76
Le Centre.....	76
Drymen.....	76
Aberfoyle.....	76
Callander.....	76
Cairndow.....	78
Lochgoilhead.....	78
Dunoon.....	78
Stirling.....	79
Loch Lomond.....	82
La côte Ouest.....	84
Oban.....	84
Kilmartin.....	86
Inveraray.....	86
Auchindrain.....	87
Lochgilphead.....	87
Tarbert.....	87
Campbeltown.....	88
Les îles du Firth of Clyde.....	88
Ailsa Craig.....	88
Bute.....	88
Holy.....	90
Great Cumbrae.....	90
Arran.....	90
Brodick.....	91
Cladach.....	92
Lochranza.....	93
Whiting Bay.....	93
Les Hébrides.....	94
Hébrides intérieures.....	94
Gigha.....	94
Islay.....	94
Jura.....	95
Scarba.....	95
Colonsay.....	95
Iona.....	95
Coll.....	96
Tiree.....	96
Lismore.....	96
Staffa.....	96

<i>Treshnish Isles</i>	96
<i>Raasay</i>	96
<i>Skye</i>	96
<i>Mull</i>	97
Hébrides extérieures.....	98
<i>Lewis</i>	98
<i>Harris</i>	99
<i>North Uist</i>	99
<i>South Uist</i>	99
<i>Barra</i>	99
Les Highlands	100
Fort William et Lochaber.....	101
<i>Fort William</i>	101
<i>Mallaig</i>	101
<i>Acharacle</i>	104
<i>Glencoe</i>	104
Nord-Ouest.....	105
<i>Kyle of Lochalsh</i>	105
<i>Gairloch</i>	106
<i>Ullapool</i>	106
<i>Achiltibuie</i>	107
<i>Lochinver</i>	107
<i>Durness</i>	108
Nord-Est.....	108
<i>Tongue</i>	108
<i>Altnaharra</i>	108
<i>Wick</i>	108
<i>Thurso</i>	108
<i>John O'Groats</i>	109
<i>Helmsdale</i>	110
<i>Brora</i>	110
<i>Lairg</i>	110
<i>Dornoch</i>	111
Inverness.....	111
Loch Ness.....	112

L'Est	114
Région d'Aberdeen.....	114
<i>Forres</i>	114
<i>Findhorn</i>	114
<i>Elgin</i>	114
<i>Aberdeen</i>	115
<i>Kingussie</i>	115
<i>Aviemore</i>	115
<i>Braemar</i>	116
<i>Grantown on Spey</i>	116
Perth et Angus.....	117
<i>Aberfeldy</i>	117
<i>Pitlochry</i>	117
<i>Alyth</i>	120
<i>Perth</i>	120
<i>Dundee</i>	121
<i>Glamis</i>	122
Saint Andrews et le Royaume de Fife.....	123
Les îles Orcades	125
Mainland.....	125
Hoy.....	128
Westray.....	129
Papa Westray.....	129
Les îles Shetland	130
Mainland.....	130
Noss et Mousa.....	132
Fetlar.....	134
Unst.....	134
Fair Isle.....	134

■ PENSE FUTÉ ■

Pense futé	136
Index	139

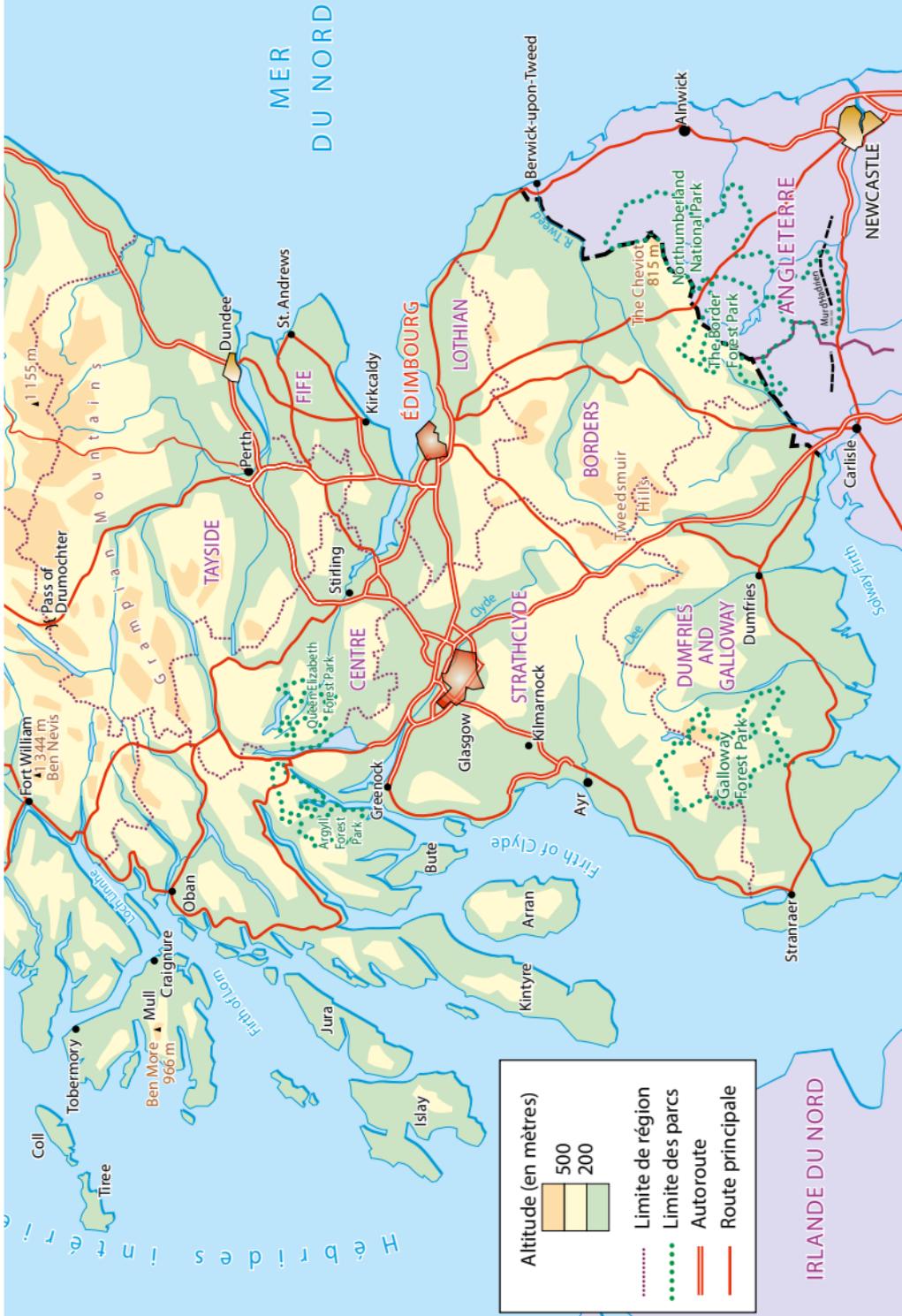


50 km

Vers les Shetland
Islands



ÉCOSSE



MER
DU NORD

ANGLETÈRE

NEWCASTLE

IRLANDE DU NORD

Altitude (en mètres)

	500
	200

- Limite de région
- Limite des parcs
- Autoroute
- Route principale

H e b r i d e s i n t e r i o r e s

Coll
Tobermory
Ben More Mull
966 m
Craigtùrle
Oban
Firth of Clyde
Jura
Islay
Kintyre
Arran
Bute
Greenock
Argyll Forest Park
Queen Elizabeth Forest Park
Stirling
Perth
Dundee
St. Andrews
Kirkcaldy
ÉDIMBOURG
LOTHIAN
FIFE
BORDERS
Tweedsmuir Hills
The Cheviot 815 m
Northumberland National Park
The Border Forest Park
Dumfries
Galloway Forest Park
Stranraer
Ayr
Glasgow
Kilmarnock
Strathclyde
Dumfries and Galloway
Skelton Falls
Carlsle
Berwick-upon-Tweed
Alnwick

Fort William
Ben Nevis
1344 m
Pass of Drumochter
Gampian Mountains
1155 m



Balade dans la vallée de Glencoe.

© NATAKORN SAPERMSAP - SHUTTERSTOCK.COM

DÉCOUVERTE



LES PLUS DE L'ÉCOSSE

Une nature magnifique

Des montagnes toutes puissantes, des glens verdoyants, des lochs sans fin, des falaises déchiquetées et des îles à l'infini : l'Écosse offre des paysages absolument incroyables. On y trouve l'une des dernières zones véritablement sauvages d'Europe, avec des densités de population frôlant le zéro dans les recoins les plus isolés, où seules une faune et une flore richissimes semblent habiter.

Un patrimoine incroyable

Des Bords aux Shetland, on ne compte plus les châteaux, les palaces,

les demeures nobiliaires, les abbayes, les donjons, les pierres levées et les sites préhistoriques. Qu'ils soient en ville, perdus dans la lande, accrochés à une falaise, au milieu d'un parc ou sur un loch, tous témoignent de la grande histoire de ce merveilleux pays.

Des villes dynamiques

Édimbourg et Glasgow sont des villes de rang mondial, connues pour leur population étudiante festive, leurs événements sportifs majeurs, leurs festivals populaires et leur scène nocturne déjantée. Leurs musées sont à la pointe de la créativité et l'on est sûr de ne jamais s'y ennuyer, pour quelques jours comme pour une vie.

© F11PHOTO - SHUTTERSTOCK.COM



Édimbourg.



© KRYCH-34

DÉCOUVERTE

Viaduc de Glenfinnan.

Une culture vivace

Au fil des siècles, l'Écosse s'est forgée une culture forte que son peuple a su conserver et enrichir. Les différentes migrations, les batailles, les héros nationaux, l'histoire mouvementée, les penseurs et les génies de ce petit pays ont façonné ses légendes, ses histoires, ses traditions bien ancrées et son identité si particulière. Fantômes, lutins, monstres et croyances en sont l'exemple quotidien, mais il ne faut pas oublier ses grands auteurs comme Walter Scott, Robert Louis Stevenson ou Robert Burns.

La langue gaélique, si elle n'a jamais été parlée dans tout le pays et ne compte que peu de locuteurs, a une influence toujours bien vivace. On la retrouve dans les noms des lieux et le quotidien des Écossais, encore plus particulièrement dans les Hébrides Extérieures. De manière générale, ce

sont lors des Ceilidhs, des Highlands Games ou des festivals comme le Fringe que l'on saisit toute l'ampleur de la richesse culturelle nationale.

Un terroir fascinant

La cuisine britannique a souvent mauvaise presse mais détrompez-vous... L'Écosse est un paradis pour amateurs de bonne chère et la scène culinaire des grandes villes rivalise avec celle des autres métropoles du royaume. Édimbourg ne compte plus ses chefs étoilés et les établissements proposant une nourriture locale, de qualité et savoureuse se multiplient chaque jour. On y met à l'honneur les fruits de la mer et de la terre, qui sont particuliers à chaque terroir, dans les Highlands, les Lowlands ou les îles. Comment, également, ne pas mentionner les deux boissons écossaises par excellence : le whisky et la bière !

L'ÉCOSSE EN BREF

Pays

- ▶ **Nom officiel** : Royaume-Uni.
- ▶ **Capitale** : Edimbourg (Edinburgh).
- ▶ **Superficie** : 77 933 km². Le territoire écossais représente 30 % de l'ensemble du Royaume-Uni.
- ▶ **Langues** : L'anglais et le gaélique écossais, reconnu langue officielle depuis 2005.

Population

- ▶ **Nombre d'habitants** : 5,45 millions d'habitants (moins de 10 % de la population totale du Royaume-Uni).
- ▶ **Densité** : environ 70 hab./km², avec de fortes disparités. La population se concentre dans la bande centrale qui

longe la vallée de la Forth et de la Clyde et y atteint 400 hab./km².

- ▶ **Taux de natalité** : 1,19 % (pour le Royaume-Uni).
- ▶ **Taux de mortalité** : 0,95 % (pour le Royaume-Uni).
- ▶ **Religion** : l'Église presbytérienne (Église officielle d'Écosse) compte près d'un million de membres.

Économie

- ▶ **Monnaie** : la livre sterling et la livre écossaise ont la même valeur et circulent toutes deux sur le territoire écossais.
- ▶ **PIB** : 225 milliards US\$ (pour l'Écosse).
- ▶ **PIB/habitant** : 39 000 US\$ (pour l'Écosse).



La ville d'Inverness.



LE DRAPEAU DU PAYS

Réputé pour être la plus vieille bannière nationale encore utilisée, le drapeau écossais est aussi connu sous le nom de Saltire ou St Andrew's Cross. Ses bandes blanches sont censées représenter la croix

en diagonale où fut supplicié Saint Andrew, le patron du pays. La légende raconte que ce dernier serait apparu au roi Angus en rêve au IX^e siècle, alors qu'il menait les Pictes et les Gaëls contre les ancêtres des Anglais (les Angles). Il lui promit la victoire et le lendemain, pendant la bataille, le roi jura voir les nuages former une croix blanche dans le ciel bleu. Les Écossais furent victorieux et leur symbole était né.

- **Taux de croissance** : 1,2 % (pour le Royaume-Uni).
- **Taux de chômage** : 3,9 % (pour le Royaume-Uni).
- **Taux d'inflation** : 2 % (pour le Royaume-Uni).

Décalage horaire

Il y a 1 heure en moins par rapport à la France. Lorsqu'il est midi à Paris, il est 11h à Edimbourg.

Climat

Il est coutume de dire qu'en Écosse, la pluie d'aujourd'hui sera le whisky de

demain... On peut avoir jusqu'à quatre saisons dans la même journée et le pays a un climat très varié. Il est bordé par la mer sur trois côtés, et l'instabilité est le maître mot de la météo. Bien sûr, il pleut souvent, mais un après-midi peut devenir magnifiquement ensoleillé après une grosse averse ! Gardez donc à portée de main un vêtement imperméable (plus efficace qu'un parapluie car il y a aussi du vent...) et préférez les mois de mai et juin qui sont les plus secs. De manière générale, la côte Est se révèle sèche et fraîche tandis qu'il fait plus doux et humide à l'ouest. Les températures moyennes vont de 15 à 20 °C en été et de 5 à 7 °C en hiver.

Edimbourg

Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Octobre	Nov.	Déc.
1°/6°	1°/6°	2°/8°	4°/11°	6°/14°	9°/17°	11°/18°	11°/18°	9°/16°	7°/12°	4°/9°	2°/7°

L'ÉCOSSE EN 10 MOTS-CLÉS

Ceilidh

À prononcer *keili*. À l'origine, ce mot gaélique qualifiait des rassemblements au cours desquels on contait des histoires, jouait de la musique et dansait. De nos jours, les *ceilidhs* sont principalement des danses traditionnelles qui jouent un rôle primordial dans la vie sociale et culturelle des Écossais. C'est dans les pubs et en été dans la rue que vous aurez un aperçu de ces soirées musicales.

Chardon

Le chardon est le symbole national de l'Écosse. On raconte qu'au Moyen Âge, un groupe de guerriers dormaient dans un camp lorsqu'ils furent réveillés par les cris d'ennemis qui s'étaient déchaussés pour ne pas faire de bruit et étaient tombés sur des terrains truffés de chardons épineux... Il figure désormais en bonne place sur le maillot de l'équipe de rugby et dans le folklore écossais.

Glan

Depuis ses origines, les clans ont défini l'organisation sociale de l'Écosse. Le terme clan vient du gaélique écossais « *clann* » qui signifie « enfants ». Ce système patriarcal a formé des « tribus », et les rapports de force ont alors fondé les grandes familles écossaises : Campbell, Mackay, Sinclair... On compte plus de 150 clans différents dans le pays et près de 1 000 noms en sont dérivés. De nos jours, les clans se résument à un patronyme, à un tartan et à un

héritage, mais ils représentent toujours une source de fierté pour les Écossais et leurs descendants émigrés.

Cornemuse

Instrument à vent et à anches, ses origines sont incertaines mais des débris auraient été trouvés dans des pyramides datant de 3 000 ans. Qu'on évoque celle de Bill Millin retentissant sur les plages du Débarquement pour guider les régiments alliés, ou encore celles de Mull of Kintyre s'élevant puissamment dans la célèbre chanson de Paul McCartney, l'instrument national écossais donne une vibrante importance à l'histoire des Highlands et reste un symbole très apprécié des traditions.

Glens

On appelle *glens* les vallées écossaises et il y en a presque autant que de lochs et de montagnes. Glen Coe est sans doute la plus célèbre, mais Glen Nevis, Glen Torridon et Glen Finnan ne sont pas en manque de notoriété non plus.

Historic Environment Scotland

C'est l'organisme qui gère la majorité des ruines de châteaux, d'abbayes, de sites archéologiques et bien d'autres en Écosse. Vous verrez son nom un peu partout et beaucoup d'attractions sont sous soit sous la houlette de Historic Environment Scotland, soit sous celle de la NTS.

Indépendance

Le sujet tient à cœur aux Écossais. S'ils l'ont refusée en septembre 2014, les conséquences du débat sont encore bien présentes et certains n'ont pas digéré le résultat. Évitez de les lancer dessus, ils le feront certainement eux-mêmes. Ces dernières années, l'ombre du Brexit a contribué à alimenter les velléités.

Kilt

Il est originaire des Highlands et sa première apparition date du XVI^e siècle. On aurait tort de penser que cette fameuse jupe portefeuille n'est portée que par les hommes et uniquement pour les grandes occasions. Le kilt se démocratise de plus en plus pour les sorties et la vie de tous les jours. Les motifs à carreaux qu'il arbore sont appelés tartan et symbolise l'appartenance à un clan.

Lochs

Ce sont les lacs écossais. Les compter prendrait une vie entière tant ils sont

nombreux. Ils portent souvent le même nom que le *glen* et la rivière qui les précèdent, coincés entre les rangées de montagnes. On ne présente plus le Loch Ness, mais le Loch Lomond, le Loch Maree, le Loch Torridon, le Loch Linnhe et tant d'autres sont plus beaux encore. Les petits lochs sont appelés *lochans* et sont très présents dans les Hébrides Extérieures.

Pub

The local, the boozier, free house ou *public house*, appelez-le comme vous le voulez : c'est la seconde maison des Écossais. Ils sont souvent rustiques, pleins de boiseries, de photos en noir et blanc et de décors locales... Ça paraît cliché, et tant mieux ! L'association CAMRA (Campaign for Real Ale) a fait de leur qualité son cheval de bataille. Elle défend les *real ales* (bière traditionnelles) et publie régulièrement des enquêtes sur les bonnes adresses. Les amateurs s'y réfèrent comme à la parole divine. C'est un peu la version british du lobby des armes en Amérique et de sa NRA...



© STEFANO ZACCARIA - SHUTTERSTOCK.COM

Loch Ness.

Le Marché Futé

Par  **petit futé**



Retrouvez tous les meilleurs producteurs
de nos régions et découvrez leurs produits
sélectionnés par le Petit Futé !

lemarchefute.fr

Marre des vacances ruinées
car tous les bons plans
affichaient complet
en dernière minute ?

mypetitfute

M'A RECONCILIÉ
AVEC LES GUIDES
DE VOYAGE :
SUR MESURE,
PAS CHER ET
DISPO SUR MON
SMARTPHONE

5,95 € Prix France



9 782305 042299

VOTRE
GUIDE
NUMÉRIQUE
SUR MESURE
EN MOINS DE
5 MINUTES POUR
2,99 €

mypetitfute.fr